



## RX-FullDraw® 5 Łuczniczy dalmierz laserowy Instrukcja Obsługi

Zarejestruj swój produkt na stronie: [Leupold.com/register](http://Leupold.com/register)

### Wprowadzenie


Gratulacje! Zakupiłeś cyfrowy dalmierz łuczniczy Leupold RX-FullDraw 5, zaprojektowany przez inżynierów i projektantów marki, tak aby był najlepszy w swojej kategorii i zapewniał lata pełnej wydajności w terenie. Poniżej znajdują się szczegółowe instrukcje dotyczące prawidłowego użytkowania i montażu dalmierza RX. Aby zapewnić najwyższą wydajność przez cały okres użytkowania produktu, należy poznać się z instrukcją obsługi przed użyciem dalmierza.

Leupold RX-FullDraw 5 to dalmierz wykorzystujący zaawansowany układ cyfrowy. Mechanizm Digitally Enhanced Accuracy (DNA®) wykorzystuje technologie przetwarzania sygnału w celu uzyskania lepszego zasięgu i dokładnego szacowania odległości. RX-FullDraw 5 posiada ergonomiczną, wodoodporną obudowę.

### Działanie RX-FullDraw 5

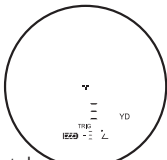
RX-FullDraw 5 to najwyższej jakości monokular 6x22 mm, z funkcją zaawansowanego dalmierza laserowego, który pozwala na pomiar odległości do zwierzęcia wielkości jelenia od 6 do 900 jardów, drzewa od 6 do 1100 jardów i celu o właściwościach odbłaskowych od 6 do 1200 jardów. Dalmierz emituje serię niewidocznych gołym okiem impulsów promieniowania podczerwonego, które odbijają się od wybranego celu i wracają do przyrządu optycznego. Precyzyjny układ pomiarowy oblicza odległość, mierząc czas potrzebny każdemu impulsowi na przebycie drogi od RX-FullDraw 5 do celu i z powrotem.

### Środki ostrożności

 Dalmierz Leupold RX-FullDraw 5 6x22mm wykorzystuje bezpieczny dla oczu laser IEC klasy 1M. Mimo to należy pamiętać o kilku środkach ostrożności:

- Gdy wyświetlacz jest widoczny przez okular, należy pamiętać, że urządzenie jest aktywne i emituje niewidoczną wiązkę laserową, a apertura lasera nie powinna być skierowana w stronę człowieka.
- Nie należy naciskać przycisku Zasilania podczas celowania w oczy lub podczas patrzenia przez przyrząd optyczny od strony obiektywu.

- Nie pozostawiaj dalmierza w zasięgu małych dzieci.
- Nie próbuj rozkładać dalmierza na części. W elektronicznym module sterującym znajduje się urządzenie zabezpieczające i może spowodować porażenie prądem.
- Nie używaj źródła zasilania innego niż bateria litowa CR2 3 V (akumulatorek CR2 3,7 V jest również dopuszczalny) — dalmierz RX-FullDraw został zaprojektowany tak, aby uniemożliwić podłączenie jakiegokolwiek innego zewnętrznego źródła zasilania.
- Przed użyciem dalmierza należy w całości przeczytać instrukcję obsługi. Jeśli produkt jest używany w sposób inny niż określony przez producenta, ochrona zapewniana przez urządzenie może ulec osłabieniu.



**OSTRZEŻENIE:** Użycie elementów sterujących lub regulacyjnych oraz wykonywanie czynności innych niż określone w instrukcji obsługi, może prowadzić do niebezpiecznej ekspozycji na promieniowanie laserowe.



### Dane techniczne RX-FullDraw 5

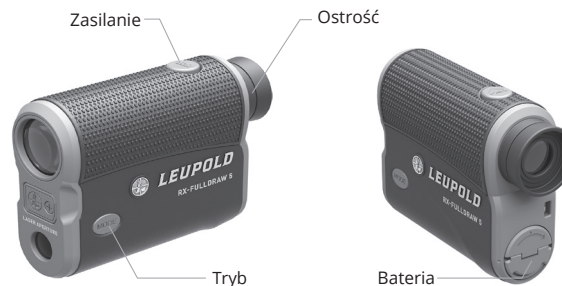
Cyfrowy dalmierz laserowy RX-FullDraw 5 oferuje przydatne tryby umożliwiające dostosowanie działania dalmierza do warunków panujących w terenie. Funkcje modelu zostały podane poniżej.



Promieniowanie laserowe .....	IEC klasa 1M
Powiększenie .....	6x
Rzeczywisty zasięg balistyczny .....	175 jardów
Typowy zasięg toru lotu .....	średnio 85 jardów
Dokładność .....	+/- 0,5 jarda na <125 jardów
Zakres pomiaru .....	6 – 1200 jardów
Maksymalny zasięg	
Cel odbłaskowy .....	1200 jardów
Drzewa .....	1100 jardów
Zwierzę .....	900 jardów
Czas pomiaru .....	poniżej 1 sekundy
Tryb jardów / metrów .....	Tak
Tryb skanowania .....	Tak
Tryb Ostatniego celu .....	Tak
Zasilanie .....	bateria litowa CR2 3V
Żywotność baterii .....	>3000 uruchomień
Wskaźnik stanu baterii .....	Tak
Automatyczne wyłączenie .....	po 5 sekundach
Masa .....	213 g
Wymiary (mm) .....	96,5 x 73,7 x 33
Gwarancja .....	2 lata
Wodoodporność .....	Tak

### Wskaźnik poziomu naładowania baterii

Aby określić poziom naładowania baterii, należy sprawdzić następujące wskaźniki:

-  Pełny pasek stanu baterii sygnalizuje, że bateria jest w pełni (lub prawie w pełni) naładowana.
-  W połowie pełny pasek stanu baterii sygnalizuje, że bateria jest w połowie naładowana.



-  Jeżeli pasek stanu baterii jest pusty, ale ponad nim nadal wyświetlane są dane, oznacza to, że poziom naładowania baterii jest niski i należy ją wymienić.
-  Jeżeli pasek stanu baterii jest pusty i nie wyświetlają się nad nim żadne dane, bateria jest wyczerpana i trzeba ją wymienić. Pasek stanu baterii zamiga i urządzenie wyłączy się w razie braku zasilania.

### Pomiar odległości dalmierzem RX-FullDraw 5

Pomiar odległości za pomocą RX-FullDraw 5 jest bardzo prosty:

- Patrz na cel przez monokular.
- Wciśnij przycisk Zasilania, aby uruchomić urządzenie.
- Ustaw krzyż celowniczy na celu.
- Ponownie wciśnij przycisk Zasilania, aby aktywować laser.
- Odczytaj odległość pokazaną na wyświetlaczu.

### Ciągły pomiar ruchomego celu/tryb skanowania

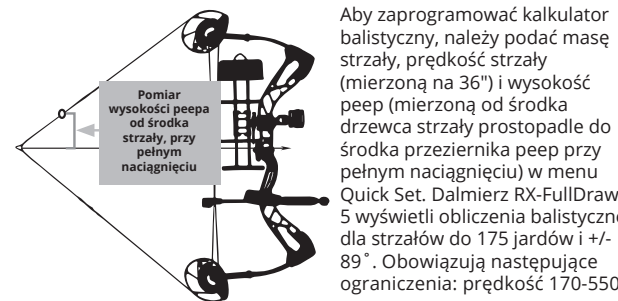
- Postępuj zgodnie z krokami w sekcji "Pomiar odległości...".
- Gdy cel zostanie zmierzony, przytrzymaj przycisk Zasilania i podążaj za poruszającym się celem.
- Odległość będzie automatycznie mierzona tak długo, jak wciśnięty będzie przycisk Zasilania.
- Ten proces można wykorzystać również do uzyskania odległości wielu zwierząt lub obiektów; wystarczy przesunąć krzyż celowniczy z jednego celu na drugi, przytrzymując przycisk Zasilania.

### Obsługa

Tekstura powierzchni, kolor, wymiary oraz kształt celu wpływają na współczynnik odbicia, co z kolei wpływa na maksymalny zasięg urządzenia. Jasne cele są znacznie bardziej odbłaskowe niż ciemniejsze. Zwierzęta o brązowej sierści są bardziej odbłaskowe (a tym samym zapewniają dokładniejszy odczyt) niż te o sierści czarnej. Błyszcząca powierzchnia jest bardziej odbłaskowa niż matowa. Odległość mniejszych celów jest trudniejsza do oszacowania niż tych większych. Warunki oświetleniowe, mgła, deszcz i inne czynniki środowiskowe mogą wpływać na skuteczność pomiarów. Każdy czynnik pogarszający przejrzystość powietrza zmniejsza maksymalny skuteczny zasięg. Słońce generuje promieniowanie podczerwone, co może pogorszyć skuteczność pomiarów przy jasnym świetle lub podczas pomiaru odległości w stronę słońca.

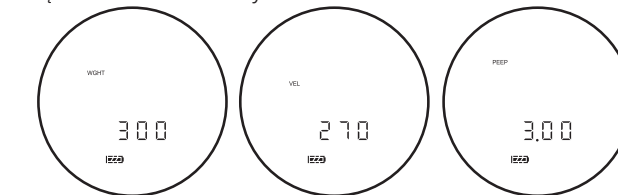
### Rozwiązanie Archer's Advantage™

Dalmierz RX-FullDraw 5 korzysta z oprogramowania Archer's Advantage, uznanego w branży rozwiązania balistycznego, pozwalającego zaspokoić potrzeby strzelców biorących udział w zawodach i myśliwych polujących z dużych odległości. Oprogramowanie Archer's Advantage dokładnie wykonuje obliczenia balistyczne dla strzałów krótkodystansowych o dużym kącie i strzałów długodystansowych o średnim kącie.



Aby zaprogramować kalkulator balistyczny, należy podać masę strzały, prędkość strzały (mierzoną na 36") i wysokość peep (mierzoną od środka drzewca strzały prostopadle do środka przeziernika peep przy pełnym naciągnięciu) w menu Quick Set. Dalmierz RX-FullDraw 5 wyświetli obliczenia balistyczne dla strzałów do 175 jardów i +/- 89°. Obowiązują następujące ograniczenia: prędkość 170-550

fps; waga 200-900 gn; wysokość peepa 1-6 cali. Archer's Advantage to idealne rozwiązanie dla strzelców strzelających z łuku i kuszy. Funkcja jest szczególnie przydatna dla łuczników strzelających pod kątem lub w zróżnicowanym terenie.



Podaj masę strzały Podaj prędkość strzały Podaj wysokość peepa

### Flightpath™

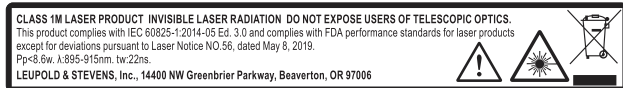
Dalmierz RX-FullDraw 5 wykorzystuje technologię Flightpath do ukazania maksymalnej wysokości toru lotu strzały. Funkcja ta pozwala określić tor strzały, gdy między strzelcem a celem znajdują się przeszkody. Tor lotu jest obliczany przy użyciu systemu Archer's Advantage, po wprowadzeniu wagi strzały, prędkości strzały (mierzonej na 36") i wysokości przeziernika nie jest wymagane dalsze programowanie. Typowy zakres wynosi około 85 metrów, w zależności od właściwości strzały.

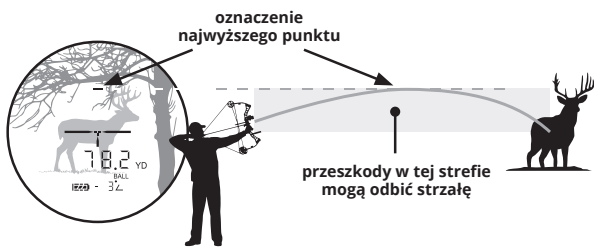
### Flightpath ma 2 opcje w menu:

1) Opcja "20 jardów" (tryb domyślny) wyświetla podświetlony haczyk w miejscu, w którym będzie strzała na 20 jardach. Haczyk odpowiada najwyższemu punktowi, w którym strzała będzie znajdować się z perspektywy użytkownika. Jeśli więc pod haczykiem widoczne są jakiegokolwiek przeszkody, użytkownik będzie musiał ominąć je, aby zapewnić sobie celny strzał. Łucznicy mogą również użyć znacznika 20 jardów, aby sprawdzić, czy ich tor lotu jest pozbawiony przeszkód podczas strzelania z ukrycia. Jeśli cel znajduje się w odległości mniejszej niż 20 jardów, dwa dolne znaczniki zamigają, sygnalizując, że dane wyjściowe toru lotu nie będą wyświetlane.

2) W "średniej" sekcji menu znajduje się haczyk odpowiadający najwyższemu punktowi, w którym będzie się znajdować strzała, z perspektywy strzały (perspektywy użytkownika i strzały różnią się). Lokalizacja ta może być określana jako maksymalna rzędna strzały lub najwyższy punkt, który znajduje się w połowie odległości do celu. Wszystko, co znajduje się między użytkownikiem a najwyższym punktem strzały będzie widoczne powyżej haczyka. I odwrotnie, wszystko poza najwyższym punktem będzie widoczne poniżej haczyka.

Jeśli najwyższy punkt strzały przekracza górny punkt na wyświetlaczu, dwa górne znaczniki zamigają, sygnalizując, że dane wyjściowe toru lotu nie będą wyświetlane. Technologia ta pozwala określić tor strzały na różnych odległościach i służy jako przydatne narzędzie dla myśliwych strzelających z łuku i łuczników turniejowych, którzy strzelają w nieprzewidywalnym terenie. Myśliwi polujący z drzew również skorzystają z technologii Flightpath podczas planowania strzałów ze swoich stanowisk.



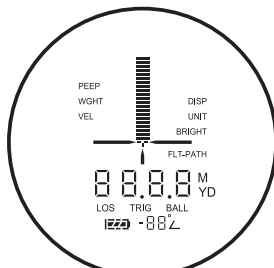


Aby aktywować Flightpath, znajdź w menu pozycję FL-PATH, wciskając i zwalniając przycisk Trybu. Wybierz opcję 20 jardów, wyłączona lub Średnia. Wciśnij i przytrzymaj przycisk Trybu przez min. 1 sekundę, aby zapisać ustawienie i wyjdź z menu lub wciśnij i zwolnij przycisk Trybu, aby przejść do kolejnego ustawienia menu.

## Szybkie Menu™

Po pierwszym naciśnięciu przycisku Zasilania urządzenie jest gotowe do pracy. Aby przejść do Szybkiego Menu, naciśnij i przytrzymaj przycisk Trybu przez co najmniej 1 sekundę.

Aby sterować funkcją, wciśnij i zwolnij przycisk Trybu, aż wyświetli się dana funkcja, a następnie zmień ustawienie z użyciem przycisku Zasilania. Jeśli jest to ostatnia funkcja, która ma być zmieniona, można pozostawić dalmierz w stanie bezczynności na 30 sekund, co spowoduje automatyczne wyłączenie zasilania i zapisanie wszystkich ustawień. Jeżeli inne funkcje wymagają regulacji, wciśnij przycisk Trybu, aby przejść do Szybkiego Menu. Wciśnij i przytrzymaj przycisk Trybu przez sekundę, aby zapisać wprowadzone zmiany, wyjdź z menu i przygotować dalmierz do natychmiastowego użycia.



\*Wyświetlacz ze wszystkimi możliwymi symbolami

**Uwaga:** Aktywacja niektórych trybów prowadzi do wyłączenia innych trybów. Na przykład, aktywacja trybu jardów spowoduje automatyczną dezaktywację trybu metrów.

Aby zresetować dalmierz RX-FullDraw 5 do ustawień fabrycznych, naciśnij przycisk Zasilania i włącz urządzenie, naciśnij i przytrzymaj przycisk Trybu, a następnie przycisk Zasilania. Na wyświetlaczu pojawi się 9-sekundowe odliczanie; przywrócenie ustawień fabrycznych nastąpi po osiągnięciu 0.

## Dane wyjściowe obliczeń

Aby zaprogramować dalmierz RX-FullDraw 5, wejdź do szybkiego menu, naciskając i przytrzymując przycisk Trybu, aż na wyświetlaczu pojawi się napis "CALC". Naciśnij i zwolnij przycisk Zasilania, aby przełączać między LOS (linia wzroku), BALL (obliczenia balistyczne oprogramowania Archer's Advantage) i TRIG (rzeczywista odległość pozioma).

## BALL

Tryb wymaga wprowadzenia prędkości, wagi strzały i pomiaru wysokości przeziernika peep.

1. Po przejściu do szybkiego menu, naciskaj i zwalniaj przycisk Zasilania, dopóki nie pojawi się napis BALL. Naciśnij przycisk Trybu, aby wybrać ustawienie.

2. W lewym górnym rogu wyświetlacza pojawi się napis VEL. Naciśnij i zwolnij przycisk Zasilania, aby zwiększyć prędkość o 1 fps. Po wyświetleniu prawidłowej prędkości, naciśnij i zwolnij przycisk Trybu.

3. W lewym górnym rogu wyświetlacza zostanie wyświetlony napis WGH. Naciśnij i zwolnij przycisk Zasilania, aby zwiększyć wagę o 1 gran. Po wyświetleniu prawidłowej wagi, naciśnij i zwolnij przycisk Trybu.

4. W lewym górnym rogu wyświetlacza pojawi się napis PEEP. Naciśnij i zwolnij przycisk Zasilania, aby zwiększyć wysokość PEEP o ¼ cala. Po wyświetleniu prawidłowej wysokości naciśnij i zwolnij przycisk Trybu.

5. W prawym dolnym rogu wyświetlacza pojawi się napis FL-PATH. Naciśnij i zwolnij przycisk Zasilania, aby przełączać między trybami Średnim, 20 jardów i Wyłączonym.

Dalmierz RX-FullDraw 5 jest teraz skalibrowany pod kątem balistyki. Naciśnij przycisk Tryb, aby przejść do szybkiego menu.

## LOS i TRIG

Kalibracja LOS i TRIG nie wymaga żadnych dodatkowych czynności. Po wejściu do szybkiego menu, naciśnij i zwolnij przycisk Zasilania, aby przełączać między ustawieniami, następnie naciśnij przycisk Trybu, aby wybrać LOS lub TRIG i przejść dalej. Po skalibrowaniu RX-FullDraw 5, szybkie menu przejdzie przez następujące ustawienia: jasność wyświetlacza, jednostka miary, ostatni cel (tryb deszczu) i wybór krzyża celowniczego.

## Intensywność jasności wyświetlacza

- Ten tryb służy do regulacji jasności wyświetlacza, umożliwiając dopasowanie do panujących warunków.

- RX-FullDraw 5 ma trzy ustawienia jasności: niskie, średnie i wysokie.

- Przejdź przez szybkie menu, wciskając i zwalniając przycisk Trybu, dopóki u góry wyświetlacza nie pojawi się "DISP". Wciśnij przycisk Zasilania, aby przełączać między ustawieniami wysokim, średnim i niskim. Naciśnij przycisk Trybu, aby zapisać wybór.

**Uwaga:** Aby ustawić ostrość dalmierza, obróć okular w lewo lub w prawo, do uzyskania ostrości.

## Jednostka wyjściowa

Tryb służy do wyboru preferowanej jednostki miary (jardy lub metry).

Aby wybrać pomiędzy jardami i metrami, przejdź przez szybkie menu, naciskając przycisk Trybu, dopóki u góry wyświetlacza nie pojawi się napis "Unit". Naciskaj i zwalniaj przycisk Zasilania, aby przełączać między jardami i metrami.

## Pomiar odległości w deszczu i we mgle

Tryb Ostatniego Celu zapewnia dokładny odczyt najbardziej oddalonego mierzonego obiektu, kiedy można odczytać więcej niż jeden obiekt. Na przykład przy niesprzyjających warunkach pogodowych, jak deszcz, śnieg lub mgła, tryb Ostatniego Celu "przebija się" przez wilgoć w powietrzu, aby poprawnie obliczyć odległość do celu. Myśliwi polujący z drzew mogą również skorzystać z tego trybu podczas pomiaru przez gałęzie drzew.

Aby aktywować tryb, przejdź przez szybkie menu, naciskając i zwalniając przycisk Trybu, aż na wyświetlaczu pojawi się "Ltgt" (Ostatni Cel). Naciśnij i puść przycisk Zasilania, aby włączyć/wyłączyć tryb (pokazane jako "on" i "of" w obszarze wartości kąta na wyświetlaczu). Naciśnij przycisk Trybu, aby zapisać ustawienie i wyjdź z menu.

## 3 krzyże celownicze do wyboru

Tryb pozwala ustawić 1 z 3 fabrycznie wgranych krzyży, jako główny punkt celowania dalmierza RX-FullDraw 5. Aby wybrać krzyż, naciśnij kilkakrotnie przycisk Trybu, aż aktualny krzyż celowniczy zacznie migać. Naciśnij kilkakrotnie przycisk Zasilania, aby przejrzeć dostępne opcje, a następnie naciśnij przycisk Trybu, gdy wyświetlony zostanie preferowany krzyż. Dostępne są następujące krzyże celownicze: **Znak Plus™**: Idealny do niewielkich celów. Mały, otwarty środek pozwala uniknąć zakrycia bardzo małych lub odległych obiektów.

### Krzyż celowniczy ze Znakiem Plus

**Krzyż celowniczy bez Znaku Plus:** Siatka znana strzelcom z lunet celowniczych; przyciąga wzrok do środka, łatwa do zauważenia, nie przesłania celu na środku, gdzie celowanie ma kluczowe znaczenie.



## Czyszczenie/Konserwacja

Zdmuchnij kurz i zabrudzenia z soczewek lub użyj miękkiej szczoteczki (takiej jak ta dołączona do Leupold LensPen). Aby usunąć odciski palców, plamy wody lub trudne zabrudzenia, użyj miękkiej bawełnianej ściereczki lub końcówki czyszczącej Leupold LensPen. W przypadku bardziej uporczywych zabrudzeń, można użyć chusteczki z płynem do czyszczenia soczewek. Płyn czyszczący należy nakładać na ściereczkę, nigdy bezpośrednio na soczewkę. Aby zainstalować nową baterię, zdejmij pokrywę baterii (pokazaną na schemacie) i wyjmij wyczerpaną baterię. Włóż nową baterię CR-2, biegunem ujemnym skierowanym do środka przedziału baterii. Zamknij pokrywę. Dalmierz RX-FullDraw 5 jest wodoodporny i wyposażony w smycz i zaczep do smyczy, co zapewnia większe bezpieczeństwo w terenie.

## Wskazówki użytkownika RX-FullDraw 5

### Dalmierz nie mierzy odległości.

- Upewnij się, że wciśnięty jest przycisk Zasilania (a nie przycisk Trybu).
- Upewnij się, że obiekty, takie jak dłoń lub palec, nie przesłaniają soczewek - może to zakłócać emisję i odbiór impulsów laserowych.
- Upewnij się, że urządzenie jest trzymane stabilnie podczas naciskania przycisku Zasilania.
- Upewnij się, że cel jest oddalony o co najmniej 6 metrów.
- Cel może znajdować się poza maksymalną odległością.

## Gwarancja/Naprawa

Gwarancja Leupold Electronics obejmuje wszelkie wady materiałowe i produkcyjne komponentów elektronicznych dalmierzy RX, GX i PinCaddie oraz innych produktów elektronicznych Leupold. Gwarancja obowiązuje przez dwa lata od daty zakupu. Szczegółowe informacje na temat gwarancji można znaleźć na stronie [leupold.com/warranty](http://leupold.com/warranty).



**LEUPOLD**

LEUPOLD & STEVENS, INC.